

# Immigration

## At studere

### At studere - Universitet

#### Vietnamesisk

Tôi muốn ghi danh vào một trường đại học

Angiv at du gerne vil indskrives

Tôi muốn đăng kí khóa học \_\_\_\_\_.

Angiv at du gerne vil søge et fag

đại học

Fag

thạc sỹ

Fag

tiến sĩ

Fag

toàn thời gian

Fag

bán thời gian

Fag

trực tuyến

Fag

Tôi muốn được học tại trường đại học của bạn trong \_\_\_\_\_.

Angiv hvor lang din udveksling er

một kì

Længde af ophold ved udenlandsk universitet

một năm học

Længde af ophold ved udenlandsk universitet

Những hạn chế làm việc cho sinh viên là gì?

Spørg om arbejdsrestriktioner for studerende

#### Rumænsk

Aș vrea să mă înscriu la universitate.

Aș vrea să aplic la cursul de \_\_\_\_\_ .

student

student cu diplomă

doctorand

cu normă întreagă

cu jumătate de normă

la distanță

Mi-ar plăcea să studiez la universitatea dumneavoastră pentru că \_\_\_\_\_.

un semestru

un an academic

Care sunt condițiile de lucru pentru studenți?

# Immigration

## At studere



Tôi phải trình bản sao hay tài liệu gốc?

**Trebuie să prezint documentele originale sau copii ale acestora?**

Spørg om du skal aflevere de originale papirer eller blot kopier

Những yêu cầu đầu vào của trường đại học là gì?

**Care sunt condițiile de admitere la universitate?**

Hvad bruges når du ansøger om optagelse på universitetet

Bạn có gửi cho tôi thư mời nhập học chính thức không?

**Îmi veți trimite o scrisoare de acceptare?**

Spørg om du vil modtage en formel optagelsesbekræftelse

Trường đại học có đảm bảo chỗ ở không?

**Oferă universitatea cazare de asemenea?**

Spørg om universitetet tilbyder indkvartering

Khóa học này có bao gồm thời gian thực tập hay không?

**Există perioadă de practică în planul de studii?**

Spørg om dine universitetsfag indeholder en praktikperiode

Tôi có phải trả học phí khi là sinh viên trao đổi ở trường này hay không?

**Studentii care vin cu schimb de experiență trebuie să plătească taxă de înmatriculare?**

Spørg om du er nødt til at betale for at studere som udvekslingsstuderende på dette universitet

Làm sao tôi có thể kiểm tra tiến triển của đơn xin việc?

**Cum pot urmări progresul aplicației mele?**

Spørg hvordan du kan se din ansøgnings fremgang

Yêu cầu ngôn ngữ [tên ngôn ngữ] là gì?

**Care este nivelul de [limba] cerută?**

Spørg ind til hvilke krav til sprog der skal opfyldes for at kunne blive optaget på universitetet

Hệ thống \_\_\_\_\_ như thế nào?

**Cum este sistemul \_\_\_\_\_?**

Spørg til information om systemet

tín chi

**de credite**

Vurderingssystem

chấm điểm

**de note**

Vurderingssystem

Tôi có được nhận bằng điểm cuối kì học trao đổi này không?

Spørg om du sidst i dit udvekslingsophold vil få en akademisk udskrift

**Voi primi o foaie matricolă la finalul mobilității?**

Cách giảng dạy ở trường như thế nào?

Spørg til undervisningsformen

**Cum este sistemul de predare?**

Có \_\_\_\_\_ hay không?

Spørg til undervisningsformen

**Sunt \_\_\_\_\_ ?**

bài giảng

Kursustype

**cursuri teoretice**

hội thảo

Kursustype

**seminarii**

hướng dẫn riêng

Kursustype

**tutoriale**

hội nghị

Kursustype

**conferințe**

Có những khóa học mùa hè nào?

Spørg om information om de fag der tilbydes på sommerskole

**ce fel de cursuri oferă școlile de vară?**

Những bài kiểm tra được tổ chức khi nào?

Spørg hvornår der er eksaminer

**Când se susține sesiunea de examene?**

Tôi có thể tìm thông tin về các khóa học ở đâu?

Spørg hvor du kan finde information om fagene

**Unde pot găsi informații despre toate cursurile disponibile?**

Có trung tâm thể thao của trường đại học hay không?

Spørg om der er en sportshal på universitetet

**Are universitatea centru sportiv?**

Làm sao tôi có thể tham gia các tổ chức sinh viên?

Spørg hvordan du kan deltage i studenterforeninger

**Cum mă pot alătura asociațiilor studențești?**

# Immigration

## At studere

Chi phí sinh hoạt ở [thành phố] là bao nhiêu?

Spørg efter de anslåede leveomkostninger i byen

Care sunt cheltuielile de întreținere estimative în [orașul]?

### At studere - Sprogkurser

#### Vietnamesisk

Ngôn ngữ nào tôi có thể học ở trường?

Spørg hvilke sprog du kan studere på skolen

#### Rumænsk

Ce limbi străine pot studia în centrul dumneavoastră?

Có kì thi kiểm tra trình độ tôi hay không?

Spørg om der er en placeringstest for at bedømme dit niveau

Există un test de evaluare pentru a mi se determina nivelul de limbă?

Tôi có thể đổi trình độ khác nếu trình độ hiện tại không phù hợp với tôi hay không?

Spørg om du kan skifte niveau hvis du ikke er tilfreds med det du deltager i

Există posibilitatea de a fi transferat la alt nivel dacă nu frecventez nivelul potrivit mie?

Bạn có chỉ dẫn chi tiết về khóa học không?

Spørg om der er en detaljeret beskrivelse af faget

Aveți o descriere detaliată a cursului?

Sĩ số tối đa của một lớp là bao nhiêu?

Spørg hvad det maksimale antal af deltagende studerende er pr. fag

Care este numărul maxim de studenți dintr-o clasă?

Cơ sở vật chất ở trường có những gì?

Spørg hvilke faciliteter der findes på skolen

Ce facilitări oferă centrul?

Ở trường có sắp xếp các chuyến du ngoạn hay không?

Spørg om skolen også arrangerer ekskursioner

Organizați excursii de asemenea?

Có những chương trình nào?

Spørg hvilke programmer der tilbydes

Ce programă oferiți?

### At studere - Stipendier

#### Vietnamesisk

Tôi đến để hỏi về các cơ hội học bổng

Spørg efter mulighederne for stipendier

#### Rumænsk

Am venit pentru a cere informații în legătură cu posibilitățile de finanțare

Các tổ chức nào có thể cho tôi học bổng?

Spørg efter hvilke organisationer, der kan finansiere dit studium

Ce organisme îmi pot finanța studiile?

Tôi cần hỗ trợ tài chính cho \_\_\_\_\_.

Angiv at du har brug for økonomisk hjælp

Am nevoie de ajutor financiar pentru \_\_\_\_\_.

học phí

Sager, du har behov for økonomisk støtte til

taxă de școlarizare

chi phí sinh hoạt

Sager, du har behov for økonomisk støtte til

întreținere

chăm sóc trẻ em

Sager, du har behov for økonomisk støtte til

îngrijire copii minori

Có những loại học bổng nào hiện có?

Spørg hvilken slags stipendier, der er tilgængelige

Ce fel de burse de studiu sunt disponibile?

## At studere - Godkendelse af udenlandske uddannelser

### Vietnamesisk

Tôi muốn chứng nhận bằng cấp của mình ở [tên đất nước].

Angiv at du gerne vil validere dit afsluttende eksamensbevis i landet

### Rumænsk

Aș vrea să-mi echivalez certificatul de studii în [țara].

Bạn có danh sách của những dịch giả có chứng nhận về [tên ngôn ngữ] không?

Spørg om der er en liste over certificerede oversættere i det sprog du har behov for

Aveți o listă cu traducători autorizați în [limba]?

Tôi có thể lấy giấy chứng nhận tương đương ở đâu

Spørg hvor du kan få et ækvivalenscertifikat

Unde pot obține un certificat de echivalare?